

# 2011 HAPPY NEW BEGINNING

Culture is what  
Happens to us  
But Art is what  
We make.



by



[www.outofthecircle.org](http://www.outofthecircle.org)

& supported by [www.winter26.com](http://www.winter26.com)

|       | JAN  | FEB | MAR  | APR  | MAY  | JUN  | JUL  | AUG  | SEP  | OCT  | NOV  | DEC  |
|-------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| SUN   | 23   | 27  | 27   | 24   | 1 29 | 26   | 24   | 28   | 25   | 23   | 27   | 25   |
| MON   | 24   | 28  | 28   | 25   | 2 30 | 27   | 25   | 1 29 | 26   | 24   | 28   | 26   |
| TUES  | 25   | 1   | 1 29 | 26   | 3 31 | 28   | 26   | 2 30 | 27   | 25   | 1 29 | 27   |
| WED   | 26   | 2   | 2 30 | 27   | 4    | 1 29 | 27   | 3 31 | 28   | 26   | 2 30 | 28   |
| THURS | 27   | 3   | 3 31 | 28   | 5    | 2 30 | 28   | 4    | 1 29 | 27   | 3    | 1 29 |
| FRI   | 28   | 4   | 4    | 1 29 | 6    | 3    | 1 29 | 5    | 2 30 | 28   | 4    | 2 30 |
| SAT   | 1 29 | 5   | 5    | 2 30 | 7    | 4    | 2 30 | 6    | 3    | 1 29 | 5    | 3 31 |
| SUN   | 2 30 | 6   | 6    | 3    | 8    | 5    | 3 31 | 7    | 4    | 2 30 | 6    | 4    |
| MON   | 3 31 | 7   | 7    | 4    | 9    | 6    | 4    | 8    | 5    | 3 31 | 7    | 5    |
| TUES  | 4    | 8   | 8    | 5    | 10   | 7    | 5    | 9    | 6    | 4    | 8    | 6    |
| WED   | 5    | 9   | 9    | 6    | 11   | 8    | 6    | 10   | 7    | 5    | 9    | 7    |
| THURS | 6    | 10  | 10   | 7    | 12   | 9    | 7    | 11   | 8    | 6    | 10   | 8    |
| FRI   | 7    | 11  | 11   | 8    | 13   | 10   | 8    | 12   | 9    | 7    | 11   | 9    |
| SAT   | 8    | 12  | 12   | 9    | 14   | 11   | 9    | 13   | 10   | 8    | 12   | 10   |
| SUN   | 9    | 13  | 13   | 10   | 15   | 12   | 10   | 14   | 11   | 9    | 13   | 11   |
| MON   | 10   | 14  | 14   | 11   | 16   | 13   | 11   | 15   | 12   | 10   | 14   | 12   |
| TUES  | 11   | 15  | 15   | 12   | 17   | 14   | 12   | 16   | 13   | 11   | 15   | 13   |
| WED   | 12   | 16  | 16   | 13   | 18   | 15   | 13   | 17   | 14   | 12   | 16   | 14   |
| THURS | 13   | 17  | 17   | 14   | 19   | 16   | 14   | 18   | 15   | 13   | 17   | 15   |
| FRI   | 14   | 18  | 18   | 15   | 20   | 17   | 15   | 19   | 16   | 14   | 18   | 16   |
| SAT   | 15   | 19  | 19   | 16   | 21   | 18   | 16   | 20   | 17   | 15   | 19   | 17   |
| SUN   | 16   | 20  | 20   | 17   | 22   | 19   | 17   | 21   | 18   | 16   | 20   | 18   |
| MON   | 17   | 21  | 21   | 18   | 23   | 20   | 18   | 22   | 19   | 17   | 21   | 19   |
| TUES  | 18   | 22  | 22   | 19   | 24   | 21   | 19   | 23   | 20   | 18   | 22   | 20   |
| WED   | 19   | 23  | 23   | 20   | 25   | 22   | 20   | 24   | 21   | 19   | 23   | 21   |
| THURS | 20   | 24  | 24   | 21   | 26   | 23   | 21   | 25   | 22   | 20   | 24   | 22   |
| FRI   | 21   | 25  | 25   | 22   | 27   | 24   | 22   | 26   | 23   | 21   | 25   | 23   |
| SAT   | 22   | 26  | 26   | 23   | 28   | 25   | 23   | 27   | 24   | 22   | 26   | 24   |

Egypt celebrates several Contemporary Festivals throughout the year that originate from Ancient Egyptian heritage, Coptic and Islamic era. Some of these festivals are:

### El Moulid:

means "birth" in Arabic. The idea of celebration is inspired from ancient Egyptians and now it's celebrated by both Muslims and Christians where people pay respect to religious figures from the past.

From Moulid traditions:

(Aragoz, puppet show for kids - Tartour, cone shaped hats - Marageeh, children playing swings)

### Sham El Nessim:

means "smelling the breeze" On this day, people wake up and go out early to the gardens to enjoy the new breath of spring. It is described as one of the biggest festivals of Egypt

### المولد:

هو أحتفال يقام كتقدير أ للشخصيات الدينية أو الأنبياء فى الماضى. أتت هذه الفكرة من المصرى القديم ويقوم الآن المسلمین والمسیحین بهذا النوع من الأحتفال.

من عادات المولد:

الأراجوز، عرض عرائس فلكلورية للأطفال - الطراطير، قبعات مصنوعة يدوياً من الورق بأشكال وألوان مختلفة - مراجيح، ألعاب شعبية للأطفال غالباً على شكل مراكب صغيرة تطير فى الهواء.

### شم النسيم:

وتأتى فكرة هذا الإحتفال فى أن يستيقظ الناس مبكراً ويخرجوا فى الحدائق للإستمتاع بالهواء والجو النقى فى بداية فصل الربيع. وغالباً بدأ هذا الإحتفال من أيام المصرى القديم ولكن أصبح من أكبر

From Sham El Nessim traditions:

colored eggs possibly started in ancient Egypt because egg was believed to be symbol of new life.

### Ramadan:

Since the Fatimid times year 969 E.D., the streets of Egypt in Ramadan have always been decorated by paper decorations "Zinat- Ramadan" and with lanterns "Fanous". The lanterns were used to announce the beginning & end of each day's fast. Today, lanterns are hung over the streets & in people's houses as decoration, and children are given a small lantern to play and sing Ramadan songs.

الأحتفالات المصرية المعاصرة الآن. من عادات شم النسيم: تلوين البيض، وتأتى هذه العادة من المصرى القديم لأنهم كانوا يأمنون أن البيضة رمز للحياة الجديدة.

### رمضان:

منذ العصر الإسلامى الفاطمى سنة ٩٦٩م، تحتفل مصر برمضان بتعليق الزينة الورقية والأضواء والفوانيس فى شوارعها. وترجع عادة تعليق الفوانيس إلى إستخدامها فى هذا العصر للإعلان عن بداية وإنتهاء الصوم يومياً. أما الآن فالفوانيس تستخدم فى زينة الشوارع والبيوت، كما تقدم هدايا للأطفال ليلعبون ويغنون بها أغاني رمضان.